



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
11 July 2011  
Russian  
Original: English

---

**Совет по правам человека**  
**Восемнадцатая сессия**  
Пункт 6 повестки дня  
**Универсальный периодический обзор**

## **Доклад Рабочей группы по универсальному периодическому обзору**

**Сингапур\***

---

\* Приложение к настоящему докладу распространяется в том виде, в каком оно было получено.

---

## Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
Введение .....	1–4	3
I. Резюме процесса обзора .....	5–93	3
А. Представление государства – объекта обзора .....	5–14	3
В. Интерактивный диалог и ответы государства – объекта обзора.....	15–93	5
II. Выводы и/или рекомендации .....	94–100	18
Приложение		
Состав делегации .....		29

## Введение

1. Рабочая группа по универсальному периодическому обзору, учрежденная в соответствии с резолюцией 5/1 Совета по правам человека от 18 июня 2007 года, провела свою одиннадцатую сессию 2–13 мая 2011 года. Обзор по Сингапуру состоялся на 9-м заседании 6 мая 2011 года. Делегацию Сингапура возглавлял посол по особым поручениям министерства иностранных дел г-н Он Кэн Юн. На 13-м заседании, состоявшемся 10 мая 2011 года, Рабочая группа приняла доклад по Сингапуру.
2. 21 июня 2010 года Совет по правам человека отобрал группу докладчиков ("тройку") для содействия проведению обзора по Сингапуру в составе представителей следующих стран: Бахрейна, Джибути и Испании.
3. В соответствии с пунктом 15 приложения к резолюции 5/1 для проведения обзора по Сингапуру были изданы следующие документы:
  - а) национальный доклад/письменное представление в соответствии с пунктом 15 а) (A/HRC/WG.6/11/SGP/1);
  - б) подборка, подготовленная УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 б) (A/HRC/WG.6/11/SGP/2);
  - в) резюме, подготовленное УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 с) (A/HRC/WG.6/11/SGP/3 и Corr.1).
4. Через "тройку" Сингапуру был препровожден перечень вопросов, заранее подготовленных Бельгией, Данией, Ирландией, Канадой, Латвией, Намибией, Нидерландами, Норвегией, Словенией, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, Чешской Республикой, Швейцарией и Швецией. С этими вопросами можно ознакомиться на сайте УПО в экстранете.

## I. Резюме процесса обзора

### A. Представление государства – объекта обзора

5. В своем вступительном заявлении Сингапур подтвердил свою приверженность поощрению и защите прав человека и отметил, что в стране ведется напряженная работа для улучшения жизни ее народа. В настоящее время для сингапурцев обеспечиваются лучшее образование, лучшая связь и информирование, лучшее жилье, увеличилась продолжительность жизни и улучшилось здоровье населения, которое ведет более достойную жизнь и располагает гораздо более широким жизненным выбором, чем в период обретения независимости в 1965 году.
6. Хотя в стране все еще имеются резервы для улучшений, за сравнительно короткий исторический период в Сингапуре был достигнут существенный прогресс. Прогресс был достигнут на основе ряда фундаментальных и взаимосвязанных принципов.
7. Первый принцип заключается в балансе. Права предполагают обязательства. Неизбежны взаимные уступки между различными категориями прав. Хотя все должны придерживаться универсального стандарта прав человека, толкование и осуществление прав нельзя отрывать от их общественного контекста, и они будут эволюционировать по мере эволюции общества.

8. Вторым принципом является определение приоритетов. Поскольку страна является небольшим, многорасовым и густонаселенным городом-государством, социальная гармония образует жизненно необходимый и незаменимый фундамент ее выживания и развития. Если социальное единство разрушается, его непросто восстановить. Поэтому Сингапур выделяет приоритетность социальной гармонии по сравнению с другими ценностями.
9. Третий принцип состоит в прагматизме. Сингапур уделяет пристальное внимание практическому осуществлению прав и тому, каким образом уравновешивать их с экономическими императивами и социальной стабильностью. Признав, что идеальных решений не существует, Сингапур в качестве примера отметил, что после обретения независимости рабочим языком Сингапура был избран английский язык, хотя он и не является родным для его малайского, китайского и индийского населения. Для жизни в условиях гармонии необходимо соглашаться с определенными ограничениями в отношении некоторых свобод. Например, Сингапур умеряет громкость призывов к молитве, звучащих из мечетей, а также размер "священных палочек", публично сжигаемых буддистами и даосистами. Для поддержания равновесия Сингапур должен принимать трудные решения, выбирая между одним или другим правом, и вносить коррективы в частности.
10. Четвертым принципом является определение места человека по его достоинствам (меритократия). Сингапур как небольшая страна без природных ресурсов, кроме своего населения, должен воспитывать лучшее в каждом человеке независимо от пола, расы или любых иных критериев. Для тех, кто изначально оказывается в неблагоприятном социально-экономическом положении, действуют схемы государственной помощи, призванные обеспечить для них равные условия.
11. Последним принципом является эффективное управление, без которого не может быть реализовано ни одно право. Благое управление образует основу прогресса и стабильности страны и зиждется на демократической подотчетности и верховенстве права, долгосрочной ориентации и социальной справедливости.
12. Правительство обеспечивает социальную справедливость посредством равного обращения со всеми группами и выделяет крупные субсидии на социальную инфраструктуру скорее в целях облегчения социальной мобильности, чем социального благосостояния. Сингапур полагает, что наилучшим способом расширения возможности людей является обеспечение их способности самим заботиться о себе. Что касается уязвимых лиц, которые, несмотря на все их усилия, не могут улучшить свое положение, то правительство предоставляет им целенаправленную помощь.
13. На международном уровне эффективное управление означает, что Сингапур серьезно воспринимает свои международные обязательства. Так, Сингапур подписывает тот или иной договор только в том случае, когда он абсолютно уверен в своей способности выполнить его. Сингапур сможет присоединиться к Конвенции о правах инвалидов к 2012 году.
14. Сингапур постоянно развивается и адаптируется в целях совершенствования своего уникального общества. При соблюдении баланса между правами и обязанностями необходимо руководствоваться интересами его народа и ограничениями географического положения, размера и общества Сингапура.

## **В. Интерактивный диалог и ответы государства – объекта обзора**

15. В ходе интерактивного диалога с заявлениями выступили 54 делегации. Ряд делегаций поблагодарили Сингапур за его конструктивное участие, открытость и готовность к сотрудничеству в процессе универсального периодического обзора и признали его усилия в области поощрения и защиты прав человека. Позитивную оценку получил активный диалог с гражданским обществом в ходе подготовки национального доклада. Другие заявления, которые не могли быть озвучены в ходе интерактивного диалога ввиду ограниченного времени, были размещены на сайте универсального периодического обзора в экстранете, где с ними можно ознакомиться<sup>1</sup>. Рекомендации, представленные в ходе диалога, содержатся в главе II настоящего доклада.

16. Бруней-Даруссалам поблагодарил Сингапур за проведение широких консультаций с участием соответствующих НПО. Он поздравил Сингапур с его достижениями и его приверженностью делу поощрения и защиты прав человека. Бруней-Даруссалам надеется на сотрудничество с Сингапуром в поощрении и защите прав человека, в частности в рамках Межправительственной комиссии по правам человека Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), а также Комиссии АСЕАН по поощрению и защите прав женщин и детей. Он внес рекомендации.

17. Корейская Народно-Демократическая Республика признала многогранный характер сингапурского общества и позитивные шаги, направленные на обеспечение расовой и религиозной гармонии, при уделении равного внимания важности обеспечения стабильности, равенства и социальной справедливости в качестве предпосылок для развития. Она с одобрением отметила достижения страны в области экономических, социальных и культурных прав, которые демонстрируют экономический рост и улучшение жизненного уровня. Корейская Народно-Демократическая Республика выразила мнение о том, что эти достижения обусловлены тем, что правительство придает важность правам человека. Она представила рекомендации.

18. Мьянма дала высокую оценку широкому консультативному процессу, который организовало правительство при подготовке к обзору. Она также отметила, что правительство приняло ряд эффективных мер для сохранения расовой и религиозной гармонии, особенно в порядке осуществления конституционных положений о защите расовых и религиозных меньшинств. Она признала преодоление Сингапуром ряда проблем и улучшение благосостояния, а также осуществление прав человека его населения, включая права трудящихся-мигрантов, которое было достигнуто путем укрепления социальной справедливости и обеспечения эффективной системы государственной службы. Мьянма внесла рекомендацию.

19. Эфиопия отметила усилия Сингапура по соблюдению своих международных обязательств в области прав человека. Она признала наличие богатых традиций и успехов в межкультурном и межрелигиозном сосуществовании и в достижении гармонии. Она одобритительно отозвалась об экономическом развитии и

---

<sup>1</sup> Австралия, Австрия, Азербайджан, Бангладеш, Барбадос, Бельгия, Бразилия, Буркина-Фасо, Венгрия, Германия, Иран (Исламская Республика), Испания, Италия, Кабо-Верде, Кения, Китай, Коста-Рика, Кувейт, Кыргызстан, Мальдивские Острова, Мексика, Намибия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Палестина, Португалия, Республика Корея, Руанда, Сенегал, Словакия, Соединенные Штаты Америки, Турция, Украина, Чили, Швеция, Эквадор, Ямайка.

выразила желание извлечь уроки из этого опыта. Эфиопия просила представить информацию о том, как Сингапуру удалось обеспечить справедливый доступ к образованию для всех языковых общин и групп с одновременным обеспечением системы, которая подпитывает и возводит в ранг ценности принцип меритократии. Эфиопия представила рекомендации.

20. Представитель Лесото приветствовал усилия, направленные на защиту прав особых групп населения. Он дал высокую оценку принятию Закона об обязательном образовании 2003 года в качестве доказательства прогресса в области образования. Он настоятельно призвал международное сообщество продолжать поддерживать усилия, предпринимаемые Сингапуром в деле выполнения своих правозащитных обязательств. Представитель Лесото представил рекомендации.

21. Лаосская Народно-Демократическая Республика поздравила Сингапур с достижением политической стабильности, равноправия и социальной справедливости. Она отметила его существенный прогресс в экономическом развитии и борьбе с бедностью. Она подчеркнула, что Сингапур является государством – участником основных договоров в области прав человека, и выразила одобрение в связи с серьезным отношением Сингапура к этим обязательствам. Она представила рекомендации.

22. Камбоджа признала тот факт, что многоэтническое и многокультурное общество Сингапура живет в мире на протяжении многих десятилетий. Она отметила, что Сингапур, по общему признанию, является одной из наименее коррумпированных стран в мире. Она дала высокую оценку усилиям по поддержанию высокого жизненного уровня его граждан наряду с улучшением положения в области прав человека, что еще больше способствует улучшению жизни и благосостояния его населения, особенно в экономической, социальной и культурной областях. Она призвала Сингапур активно участвовать в работе Межправительственной комиссии по правам человека АСЕАН для решения таких вопросов, как разработка договора АСЕАН о защите и поощрении прав трудящихся-мигрантов.

23. Филиппины одобрили достижения Сингапура во многих социально-экономических областях, в частности в сфере предоставления медицинских и социальных услуг, образования и доступного жилья. Они отметили приверженность страны благому управлению. Они высоко оценили новое законодательство, которое было принято для улучшения положения иностранной домашней прислуги. Филиппины представили рекомендации.

24. Саудовская Аравия признала достижения в секторе здравоохранения, который не только считается лучшим в Азии, но и занимает шестое место в мире при высокой ожидаемой продолжительности жизни и низком уровне младенческой смертности. Саудовская Аравия с одобрением отметила впечатляющие достижения Сингапура в области социального обеспечения, которые отражены в Докладе о развитии людского потенциала Программы развития Организации Объединенных Наций, и достижение высокого показателя грамотности населения на уровне 96%. Она представила рекомендации.

25. Ботсвана с признательностью отметила приверженность Сингапура осуществлению прав человека и основных свобод, его приверженность демократии, благому управлению и верховенству права, что способствовало его устойчивому экономическому росту. Она поздравила Сингапур с достижениями в области создания широких возможностей для женщин и успехами в сфере образования с учетом приверженности ценностям меритократии. Она выразила удов-

летворение в связи с устойчивым мирным сосуществованием различных общин в Сингапуре. Она представила рекомендации.

26. Индонезия дала высокую оценку устойчивому развитию и быстрому росту Сингапура с момента обретения им независимости. Индонезия отметила, что уровень грамотности в Сингапуре составляет 96% и что страна занимает высокое место по индексу развития людского потенциала. Индонезия упомянула о том, что развитие Сингапура способствовало повышению жизненного уровня его народа и обеспечило осуществление основных прав человека. Индонезия представила рекомендации.

27. Таиланд с признательностью отметил поощрение в стране благого управления и прав человека на всех уровнях и одобрил разработку страной правовых и институциональных рамок, особенно Уголовно-процессуального кодекса с поправками. Он приветствовал повсеместное обеспечение беспрепятственного доступа инвалидов к учреждениям и услугам и отметил усилия Сингапура в борьбе с торговлей людьми. Он представил рекомендации.

28. Малайзия признала достижения Сингапура в социально-экономическом развитии и поощрении и защите прав во всех областях, особенно в сферах здравоохранения, образования, жилья и труда, а также прав женщин, детей, пожилых лиц и инвалидов. Малайзия с удовлетворением отметила, что Сингапур придает важное значение поддержанию политической стабильности, благому управлению и экономическому благосостоянию своего населения. Малайзия представила рекомендации.

29. Вьетнам отметил пять основных принципов, регламентирующих политику Сингапура в области прав человека. Он приветствовал достижения Сингапура, особенно в сферах образования, здравоохранения и гендерного равенства. Он отметил успехи страны в экономическом развитии и улучшении жизни ее народа и выразил признательность в связи с ее подходом к поддержанию расовой и религиозной гармонии. Он представил рекомендации.

30. Российская Федерация позитивно оценила продолжающиеся усилия Сингапура в области защиты прав человека. Она подчеркнула достижения в осуществлении экономических, социальных и культурных прав – особенно в сферах образования и здравоохранения, – в борьбе с коррупцией и защите уязвимых групп, включая женщин, детей и инвалидов. Она представила рекомендацию.

31. Катар отметил, что Сингапур преодолел все проблемы в становлении национальной идентичности и гармоничном сосуществовании, хотя он и является молодой и небольшой страной с многорасовым, многокультурным, многорелигиозным и многоязычным населением. Это способствовало ее успехам во всех экономических, социальных и культурных аспектах, что стало образцом для развивающихся стран. Катар одобритительно отозвался о системе образования, которая получила высокую оценку в *Докладе о развитии людского потенциала* за 2009 год. Катар представил рекомендации.

32. Пакистан приветствовал приверженность страны правам человека и ее решимость продолжать развитие законодательства и политики для обеспечения их соответствия изменяющимся политическим, экономическим и социальным чаяниям сингапурцев. Он выразил удовлетворением тем, что Сингапур рассматривает возможность присоединения к ряду международных договоров в области прав человека. Он отметил его экономический рост и социальную стабильность. Он поинтересовался сингапурской моделью образования и отметил роль Национального руководящего комитета по расовой и религиозной гармонии. Он представил рекомендацию.

33. Судан признал достижения в сфере обеспечения стабильности и безопасности, которые являются предпосылками экономического роста и которых удалось добиться, несмотря на то, что страна является молодым городом-государством с многорасовым, многорелигиозным и многоязычным населением. В то же время Сингапур выполняет обязательства по основным правам человека, закрепленным во Всеобщей декларации прав человека и Конституции. Судан задал вопрос о дальнейших шагах по улучшению защиты особых групп, включая инвалидов и пожилых лиц. Он представил рекомендации.

34. Непал высоко оценил сохранение в стране гармоничного многокультурного общества в условиях разнообразия. Он с одобрением отметил конституционные и законодательные рамки, укрепляющие защиту прав человека. Непал поздравил Сингапур в связи с его высоким местом в индексе развития людского потенциала и высокой ожидаемой продолжительностью жизни, низкой младенческой смертностью, программами для престарелых, благим управлением и прогрессом, достигнутым в расширении возможностей женщин. Непал представил рекомендации.

35. Джибути с одобрением отметила, что Сингапур является примером успеха в экономическом и социальном развитии, что демонстрирует высокий уровень грамотности его населения. Джибути представила рекомендации.

36. Представитель Зимбабве выразил глубокое удовлетворение политическими, социально-экономическими и культурными достижениями Сингапура, которые обеспечили единство и осуществление в полном объеме прав человека для его граждан, особенно женщин, детей, трудящихся-мигрантов и инвалидов. Он отметил, что подход страны к договорным обязательствам заслуживает изучения. Он представил рекомендации.

37. Индия отметила, что Сингапур является молодым городом-государством с полиэтничным и полирелигиозным обществом, которое за короткий период времени сумело осуществить преобразования, позволившие создать современную экономику. Индия с удовлетворением отметила недавнее смягчение предписаний в отношении выражения политических мнений, включая политические фильмы и Интернет-рекламу кандидатов на выборах. Индия настоятельно призвала правительство продолжать наращивать эти инициативы, в том числе в области предписаний о деятельности средств массовой информации. Индия запросила дополнительную информацию о том, каким образом Сингапур намеревается решать проблемы в связи со старением населения. Индия представила рекомендации.

38. Представитель Марокко отметил, что Сингапур является образцом с точки зрения развития и экономического успеха. Он отметил, что с момента обретения независимости правительства Сингапура умело приспособляли свою политику к потребностям полирелигиозного и многокультурного общества. Он отметил достижения сингапурцев в связи с индексом развития людского потенциала, уровнями грамотности и низкими уровнями коррупции. Он представил рекомендацию.

39. Беларусь отметила успехи, достигнутые Сингапуром, особенно в деле защиты социальных, экономических и культурных прав. Беларусь отметила значительные успехи страны в ее борьбе с коррупцией, неграмотностью, безработицей и в деле обеспечения достаточного жилья для своего населения. Она также высоко оценила систему здравоохранения Сингапура и сослалась на прогресс, достигнутый в ряде областей, в частности в связи со старением насе-



ния, правами детей и межэтнической и межконфессиональной гармонией. Беларусь представила рекомендации.

40. Оман отметил, что Сингапур является небольшим государством с высокой плотностью населения. Хотя его граждане имеют различные этнические и религиозные корни, Сингапур сумел обеспечить гармонию, сосуществование и единство в результате его политики и управления отношениями между религиями и этническими группами. Сингапур достиг прогресса в сферах экономики и образования. Он разработал свою экономическую, социальную и культурную политику для достижения высокого жизненного уровня и развития людского потенциала. Оман представил рекомендации.

41. Южная Африка отметила, что в докладе Сингапура подчеркивается универсальность и неделимость прав человека, и с одобрением отозвалась о его прогрессе в сферах образования, здравоохранения, обеспечения жильем, занятости и социального обеспечения. Она призвала Сингапур продолжать уделять внимание этим сферам. Она задала вопрос о процедуре и сроках присоединения к ряду основных международных договоров в области прав человека. Она представила рекомендации.

42. Объединенные Арабские Эмираты отметили достижения, особенно в области экономических, социальных и культурных прав. Они высоко оценили упор на секторы здравоохранения и образования в качестве основ для достижения прогресса в развитии людского потенциала. По свидетельству международных организаций и по данным специального доклада, посвященного здравоохранению в мире, который был издан Всемирной организацией здравоохранения, система образования страны стала образцом, достойным подражания. Объединенные Арабские Эмираты представили рекомендации.

43. Бутан с удовлетворением отметил развитие страны, в результате которого повысился жизненный уровень ее народа и было обеспечено осуществление основных прав, особенно прав более уязвимых групп, таких как женщины, дети, трудящиеся-мигранты, инвалиды и пожилые лица. Бутан подчеркнул стремление Сингапура обеспечивать интеграцию инвалидов в обществе. Бутан представил рекомендации.

44. Шри-Ланка отметила, что в стране накануне проведения обзора состоялись широкие консультации с местными заинтересованными сторонами и неправительственными источниками. Она высоко оценила грандиозные свершения страны за период с 1965 года, состоявшее в повышении грамотности, преобразовании экономики и увеличении внутреннего валового продукта на душу населения. Она с одобрением отозвалась о системах здравоохранения и образования Сингапура, а также о создании министерского руководящего комитета по управлению иностранными рабочими. Она представила рекомендации.

45. Сингапур заявил, что правительство проявляет заботу обо всех сингапурцах и признает особые потребности различных групп общества, включая детей, женщин, инвалидов и пожилых лиц, стремясь расширить возможности для всех в плане повышения собственного статуса и самообеспечения. Сингапур привержен своим обязательствам по Конвенции о правах ребенка и Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, как об этом свидетельствует конкретный прогресс, достигнутый в деле защиты и улучшения положения и благосостояния этих групп.

46. Сингапур ответил на вопросы, заданные в отношении детей. Что касается обязательного образования, то Сингапур объяснил, что все дети, включая инвалидов, имеют доступ к качественному образованию. Дети с тяжелыми формами

инвалидности, которые не могут посещать обычные школы, посещают специальные учебные заведения, подведомственные министерству образования. В отношении возраста наступления уголовной ответственности Сингапур заверил, что его законы учитывают степень зрелости суждения у детей-правонарушителей в возрасте 7–12 лет. Система отправления правосудия в отношении несовершеннолетних имеет восстановительный характер и позволяет осуществлять вмешательство на раннем этапе. Что касается телесных наказаний, то Сингапур сделал упор на позитивные формы дисциплинирования. Поэтому телесные наказания не имеют распространения и применяются лишь в качестве крайней меры воздействия согласно строгим предписаниям, руководящим принципам и процедурам.

47. Сингапур заверил, что он регулярно пересматривает свои оговорки и заявления по Конвенции о правах ребенка и Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и, в частности, в настоящее время пересматривает объем своих оговорок к последнему договору. Сингапур полагает, что равенство возможностей мужчин и женщин должно обеспечиваться на основе меритократии. Равенство всех лиц перед законом закреплено в статье 12 Конституции. Права женщин охраняются также другими законодательными нормами, в частности Законом о труде, Уголовным кодексом и Хартией прав женщин.

48. Что касается проблем, связанных с женщинами, то Сингапур постоянно контролирует свое осуществление Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, включая отношения между шариатским правом и гражданским правом. В Сингапуре шариатское право осуществляется на прогрессивной основе и с учетом изменяющегося общественного контекста. Правительство реализует заключительные замечания Комитета посредством ведения сопоставительных исследований по судебной практике и законодательству других стран, особенно по гендерному и семейному праву в исламе. Сингапур представит обновленную информацию в своем четвертом периодическом докладе, который будет рассматриваться на сорок девятой сессии Комитета в июле 2011 года.

49. Сингапур подчеркнул, что в стране действуют всеобъемлющие законы, которые предусматривают защиту женщин. Что касается сексуальных домогательств, то в Сингапуре имеются законы, которые можно использовать для пресечения таких актов в соответствующих случаях. В отношении изнасилования в браке в Уголовный кодекс недавно внесены изменения для защиты женщин, семьи которых распадаются или уже распались.

50. Сингапур вновь подчеркнул свою приверженность защите религиозной свободы для всех. Никто не находится в неблагоприятном положении по признакам расы, языка или религии. Расовая и религиозная гармония поддерживается посредством сочетания институциональных, общественных и правовых мер.

51. Сингапур разъяснил, что он делает упор на социальное обеспечение и социальную помощь посредством обеспечения медицинского обслуживания, государственного жилья, обязательных сбережений в рамках Центрального страхового фонда и Программы стимулирования занятости. В 2005 году он учредил Государственный фонд социальной поддержки для обеспечения устойчивого финансирования программ, предназначенных для сингапурцев с низким уровнем доходов. Он используется в качестве последнего средства социальной защиты лиц, сталкивающихся с финансовыми трудностями.

52. Признавая проблемы стареющего населения, Сингапур учредил министерский комитет по проблемам старения. Он привержен обеспечению возможностей трудоустройства и финансовой безопасности, комплексной и экономически доступной медицинской помощи и ухода за престарелыми, старения на месте и активного долголетия. Что касается проблем инвалидов, то в стране рядом заинтересованных сторон осуществляется комплексный Генеральный план по созданию возможностей на 2007–2011 годы, в котором сделан упор на вмешательство на раннем этапе, образование, возможности трудоустройства, услуги на уровне общины и программы для лиц и учреждений, предоставляющих уход.

53. В отношении трудящихся-мигрантов Сингапур заверил, что он весьма серьезно относится к благосостоянию трудящихся-мигрантов, проводя с этой целью регулярный обзор законодательства, обеспечивая эффективное выполнение решений и регулярную пропагандистскую и разъяснительную деятельность. Например, недавно были ужесточены правила в отношении найма с целью дальнейшего предупреждения эксплуатации со стороны агентств по трудоустройству. Кроме того, от работодателей требуется обеспечивать работников надлежащим жильем, достаточным отдыхом и медицинским лечением и выплачивать им обещанную заработную плату. Эти усилия координируются министерским руководящим комитетом. К числу специальных мер, принятых для сокращения уязвимости мигрантов, работающих в качестве домашней прислуги, относится увеличение максимальных наказаний по Уголовному кодексу и обеспечение широких прав работников в соответствии с Законом о занятости иностранной рабочей силы с учетом особых условий труда трудящихся-мигрантов.

54. Что касается ограничений в отношении вступления иностранных домашних работниц в брак с сингапурцами и требований в отношении регулярного медосмотра, то с учетом ограниченности своей территории Сингапур не может себе позволить прием большого числа мигрантов на постоянной основе. Трудящиеся-мигранты получают всестороннюю правовую защиту, в которой они нуждаются для обеспечения себя средствами к существованию. Однако большинство трудящихся-мигрантов осознают, что они прибывают в Сингапур для работы, а не для того, чтобы пустить в стране корни или остаться в ней на всю жизнь.

55. Сингапур выразил свою приверженность борьбе с торговлей людьми, обратив внимание на свой подход, состоящий из четырех "П" – эффективной профилактики, активного преследования, предоставления защиты жертвам и инициативного урегулирования проблем совместно с зарубежными партнерами и НПО. В частности, Сингапур разъяснил, что жертвы торговли людьми не преследуются за иммиграционные или иные правонарушения. Существуют процедуры для определения того, является ли лицо жертвой торговли людьми. Если это так, то таким лицам оказывает помощь специально подготовленное отдельное подразделение, выявляющее жертв торговли людьми в целях сексуальной эксплуатации и предоставляющее им содействие. Сингапур создал межучрежденческую целевую группу для разработки национального плана действий и изучает возможность присоединения к Протоколу о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющему Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, и к Факультативному протоколу к Конвенции о правах ребенка, касающемуся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии.

56. Казахстан отметил достижения Сингапура в обеспечении стабильности, равноправия и социальной справедливости и сослался на его приоритет поддержания расовой и религиозной гармонии. Он одобрил поощрение Сингапуром активной гражданственности и учреждение государственного органа в этой связи. Он также с удовлетворением отметил соблюдение Сингапуром его договорных обязательств. Казахстан представил рекомендацию.

57. Словения приветствовала приверженность правительства улучшению защиты уязвимых групп, включая инвалидов и пожилых лиц. Словения с одобрением отметила обеспечение Сингапуром мирного сосуществования для его народа. Она отметила, что свободы собраний и выражения мнений были в значительной степени урезаны для достижения этой цели и что существуют значительные ограничения на публичный дискурс по проблемам этнической принадлежности, языка, расы, религии и политически деликатным вопросам. Словения представила рекомендации.

58. Финляндия одобрила усилия Сингапура по поощрению благого управления, верховенства права и предупреждению коррупции и борьбе с ней. Она приветствовала приглашение, направленное Специальному докладчику по вопросу о современных формах расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, и рекомендовала и впредь направлять такие приглашения. Она спросила, собирается ли Сингапур принять меры для ратификации других основных международных договоров в области прав человека и рассматривает ли он возможность шагов по соблюдению международных правозащитных норм, касающихся смертной казни. Она представила рекомендацию.

59. Тимор-Лешти с одобрением отметил достижения Сингапура в обеспечении высокого экономического и социального развития для его граждан, развитии его людского капитала и создании и поддержании транспарентной системы государственного управления. Он отметил, что большинство основных договоров в области прав человека не были ратифицированы Сингапуром и что он не предусмотрел создание национального правозащитного учреждения. Тимор-Лешти представил рекомендацию.

60. Алжир с восхищением отметил уровень развития страны, который оказал позитивное воздействие во многих областях, связанных с правами человека. Он приветствовал недавние изменения в Конституции, открывающие для страны возможность пользоваться социальными сетями. Он высоко оценил стремление правительства к поощрению гармонии. Он отметил прогресс в улучшении положения женщин и успехи в экономическом и социальном развитии. Алжир представил рекомендацию.

61. Куба приветствовала приверженность страны поощрению прав человека. Она подчеркнула культурное, религиозное и этническое многообразие, которое внесло вклад в ее высокое экономическое и социальное развитие. Куба подчеркнула, что Сингапур стремился к достижению прогресса как по экономическим, социальным и культурным правам, так и по гражданским и политическим правам, особенно в отношении конкретных групп, в таких сферах, как образование, здравоохранение и социальное обеспечение. Куба представила рекомендацию.

62. Канада поздравила Сингапур с ратификацией им Конвенции о гражданско-правовых аспектах международного похищения детей и приветствовала его намерение подписать Конвенцию о правах инвалидов. Она с признательностью отметила работу Сингапура по поддержке прав человека в рамках АСЕАН. Она

отметила, что сохраняются проблемы в отношении свободы выражения убеждений и собраний; трудящихся-мигрантов и женщин; телесных наказаний; смертной казни; судебно-процессуальных действий, а также отсутствия национального правозащитного учреждения и независимого избирательного органа. Канада представила рекомендации.

63. Чешская Республика высоко оценила участие Сингапура в процессе обзора и приветствовала подробный доклад. Она представила рекомендации.

64. Республика Молдова с одобрением отметила приверженность Сингапура поощрению и защите прав человека. Она признала в качестве позитивной разработку ряда секторальных стратегий в отношении детей. Она приветствовала усилия, предпринимаемые для практической реализации принципа равенства между женщинами и мужчинами. Республика Молдова представила рекомендации.

65. Мозамбик отметил, что сосуществование различных общин в Сингапуре позволило достичь беспрецедентного политического, социального и экономического прогресса. Он подчеркнул приверженность страны секуляризму и принципу равенства и приветствовал поправку к Уголовному кодексу, внесенную в отношении граждан, подвергающих несовершеннолетних сексуальной эксплуатации. Он рекомендовал Сингапуру ратифицировать Конвенцию о правах инвалидов, Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации и Факультативный протокол, касающийся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, а также другие договоры.

66. Узбекистан указал на последовательные усилия Сингапура по поощрению прав человека. Он приветствовал позитивные результаты защиты прав женщин, детей, пожилых лиц и инвалидов и защиту прав на образование, здоровье и труд. Он подчеркнул намерение Сингапура наращивать свои усилия в области прав человека.

67. Египет высоко оценил пристальное внимание Сингапура к обеспечению выполнения законов, касающихся поощрения и защиты прав человека и основных свобод, при достижении баланса между всеми правами. Египет принял к сведению усилия, направленные на поощрение гендерного равенства и расширение возможностей женщин с упором на борьбу с насилием в семье. Он отметил, что он был бы признателен за более подробное освещение мер, принятых для защиты детей – жертв эксплуатации. Египет представил рекомендации.

68. Гондурас отметил приверженность Сингапура защите прав человека и обратил внимание на его систему образования, систему здравоохранения и защиту, предоставляемую жертвам торговли людьми. Он заявил, что разделяет озабоченность Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин, поскольку женщины и девочки, являющиеся жертвами торговли людьми, не должны подвергаться наказаниям за миграционные правонарушения. Он также отметил усилия Сингапура в области улучшения положения иностранной домашней прислуги. Он задал вопрос о ратификации Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации.

69. Гана высоко оценила усилия Сингапура по улучшению жизненного уровня его населения. Она с интересом отметила его экономический и социальный прогресс и одобрила его приверженность поощрению социальных и культурных прав. Она дала высокую оценку всеобъемлющим системам образования и здравоохранения Сингапура. Она позитивно отметила высокий уровень занятости в Сингапуре, а также инициативы, направленные на поощрение прав женщин. Гана представила рекомендацию.

70. Свазиленд отметил, что Конституция Сингапура закрепляет целый ряд основных свобод и возлагает на правительство ответственность по защите коренных народов. Он отметил приверженность Сингапура верховенству права в целях обеспечения стабильности, равенства и социальной справедливости. Он с одобрением отметил ратификацию Сингапуром международных договоров по правам человека, его современную экономику, системы образования и здравоохранения. Он представил рекомендации.

71. Япония с удовлетворением отметила многие достижения, направленные на обеспечение социальных прав народа, как об этом свидетельствует высокий уровень образования и низкий уровень безработицы. Однако Япония выразила обеспокоенность положением иностранных рабочих, особенно иностранной домашней прислуги. Она подчеркнула важность обеспечения свободного потока информации для поощрения разнообразия идей, имеющего фундаментальное значение для демократии, отметив зарегулированность средств массовой информации. Япония поинтересовалась усилиями, предпринятыми для обеспечения свободы печати. Япония представила рекомендацию.

72. Франция выразила сожаление в связи с сохранением смертной казни в Сингапуре, а также отсутствием транспарентности в вопросах исполнения наказания в виде смертной казни и осуждений. Она позитивно отметила, что Сингапур планирует присоединиться к ряду договоров по правам человека. Она выразила озабоченность в связи с отсутствием в Конституции положения, гарантирующего гендерное равенство. Она приветствовала тот факт, что в стране уже не применяется положение Уголовного кодекса, криминализирующее гомосексуальность. Франция выразила сожаление по поводу того, что одной из форм наказания до сих пор считаются палочные удары. Франция представила рекомендацию.

73. Швейцария приветствовала усилия Сингапура по поддержанию мирного сосуществования между его различными общинами. Она выразила обеспокоенность применением телесных наказаний в системе образования. Она также выразила озабоченность в связи с ограничением права сингапурцев на мирное выражение своих мнений и участие в общественной жизни. Она представила рекомендацию.

74. Польша с признательностью отметила сотрудничество Сингапура со специальными процедурами. Она с озабоченностью отметила, что Сингапур все еще не является государством-участником ряда основных договоров в области прав человека. Она приветствовала усилия, предпринятые для защиты прав детей, и выразила обеспокоенность в связи с тем, что Конвенция о правах ребенка не осуществляется в полном объеме. Польша представила рекомендацию.

75. Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии приветствовало согласие страны на создание правозащитного механизма АСЕАН. Оно также приветствовало принятое в 2008 году решение выделить в Сингапуре по крайней мере одно место, в котором разрешено свободно собираться и выражать мнения, а именно Спикерс Корнер. Соединенное Королевство выразило мнение, согласно которому Сингапур может стать страной, занимающей ведущее место по поддержке демократии и прав человека, а также ведущие позиции в экономической деятельности. Оно выразило надежду на прогресс в области свободы выражения мнений и отмены смертной казни. Соединенное Королевство представило рекомендацию.

76. Представитель Тринидада и Тобаго отметил, что Сингапур придает важность сохранению социальной и политической стабильности, а также сослался

на его приверженность защите прав человека, о чем свидетельствует его присоединение к различным договорам в области прав человека. Представитель Тринидада и Тобаго с одобрением отозвался о достижениях в области повышения благосостояния, особенно в сферах образования, здравоохранения, гендерного равенства и прав инвалидов. Представитель Тринидада и Тобаго представил рекомендации.

77. Ирак с признательностью отметил усилия, направленные на продолжение улучшения защиты всех особых групп в стране, и приветствовал успехи в повышении жизненного уровня, в том числе посредством мер в области защиты детей и законов и программ по поддержке равенства между мужчинами и женщинами. Это демонстрирует волю правительства к поощрению и защите прав человека при безусловном уважении религиозного и этнического многообразия. Ирак рекомендовал Сингапуру запросить техническую помощь от международного сообщества в целях дальнейшего поощрения прав человека на местах. Ирак представил рекомендацию.

78. Иордания одобрила искренние и неустанные усилия Сингапура в области дальнейшего поощрения и защиты прав человека и основных свобод. Иордания отметила усилия по укреплению институциональных рамок, в том числе посредством создания таких органов, как национальный Совет по делам семьи, Центральное управление по ориентации молодежи и Управление общественного гаранта. Иордания выразила уверенность в том, что Сингапур рассматривает практическую осуществимость присоединения к ряду международных договоров. Иордания представила рекомендацию.

79. Афганистан признал позитивные изменения в защите прав человека в Сингапуре и представил рекомендации.

80. Ливан с одобрением отозвался о достижениях в области развития людского потенциала, и особенно в сферах образования и здравоохранения. Признав, что перед страной все еще стоят определенные проблемы, Ливан задал вопрос о принятых или намечаемых мерах для обеспечения основных прав домашней прислуги, а также о мерах по обеспечению того, чтобы женщины могли пользоваться равноправием с мужчинами в сфере труда.

81. Сингапур в ответ на вопросы о предварительном заключении подтвердил, что оно используется в качестве лишь крайней меры в самых исключительных обстоятельствах и с соблюдением надлежащих процессуальных гарантий. Например, задержанный имеет право знать о деле, возбужденном против него, и с помощью адвоката оспаривать в независимом комитете свое помещение под стражу. Судебные органы могут проверять соблюдение процессуальных гарантий. В ответ на вопрос о том, почему судебный контроль в соответствии с Законом о внутренней безопасности ограничивается процедурными вопросами, он отметил, что в юрисдикцию многих судебных инстанций не входят дела, касающиеся национальной безопасности. Со всеми задержанными обеспечивается гуманное обращение, и они могут регулярно получать свидания с членами семьи и доступ к программам реабилитации. Законы о превентивном задержании имеют важное значение для ответов на вызовы в области безопасности, которые зачастую не способны обеспечить обычные меры поддержания правопорядка, например на такие вызовы, как преступления с элементами организации и террористическая деятельность.

82. По вопросу о сексуальной ориентации Сингапур подтвердил, что все лица могут свободно вести собственный образ жизни, а признание общества и успех достигаются на основе заслуг и достоинств. Лесбиянки, геи, бисексуалы и

трансгендеры не должны скрывать свою сексуальную ориентацию из опасения потери работы или из страха преследования. Любое несправедливо уволенное лицо располагает средством правовой защиты. Вопрос о декриминализации некоторых гомосексуальных актов широко обсуждался, в том числе в парламенте, однако было принято решение сохранить существующее положение вещей. Большинство населения Сингапура сохраняет консервативные взгляды, и это является фактом, изменить который невозможно с помощью одного лишь законодательства. Однако было отмечено, что полиция по собственной инициативе не принуждает к исполнению соответствующего законодательного положения, если только не нарушаются такие другие нормы, как запрещение непристойного публичного поведения или педофилии.

83. В отношении вопроса о содержащихся в тюрьме женщинах Сингапур заверил, что разработаны меры для защиты их безопасности и учета их особых потребностей. Сингапур будет продолжать прилагать усилия по обеспечению применения подхода с учетом гендерного фактора.

84. В отношении вопросов, касающихся свободы мирных собраний и ассоциации, Сингапур разъяснил, что при определении оптимального баланса между осуществлением политических прав и сохранением стабильности необходимо придавать больший вес стабильности с учетом того, что Сингапур является многообразным и густонаселенным городом. Как правило, собрания, связанные с какими-либо событиями, регулируются с помощью разрешений. Кроме того, для обществ существует простая и транспарентная процедура регистрации. Отказы бывают лишь в исключительных случаях. Это создает социальный климат, в котором гражданское общество может мирно процветать.

85. Что касается свободы средств массовой информации, то Сингапур отметил, что свобода слова гарантирована Конституцией. Местные средства массовой информации в стране, экономика которой основана на знаниях, образуют лишь часть космополитического и бурно развивающегося мира прессы Сингапура. Сингапур также является одной из наиболее доступных для связи стран мира. В действительности этот вопрос касается ответственной печати. Роль средств массовой информации как нейтрального форума, всесторонне и непредвзято информирующего население, подкреплена нормативными основами страны. В случаях, когда газетам предъявляются иски, это происходит по гражданскому праву в связи с диффамацией и унижением достоинства. Такие иски являются обычным делом в странах, в которых действуют нормы общего права. Свобода средств массовой информации в стране с жизнеспособной демократией не должна предусматривать оскорбительных обвинений в политической коррупции или предвзятости суда или же обнародования ложной информации, которая унижает достоинство и подрывает репутацию. За 40 лет, истекших со времени обретения Сингапуром независимости, газеты в связи с диффамацией уголовному преследованию не подвергались.

86. Что касается вопроса относительно регулирования высказываний на расовые и религиозные темы, то подход Сингапура состоит в использовании морального убеждения в рамках верховенства права. Закон используется лишь в качестве крайней меры.

87. По вопросу о смертной казни Сингапур вновь подчеркнул отсутствие международного консенсуса в отношении сохранения или запрещения смертной казни, включая обязательное наказание в виде смертной казни. Сингапур считает смертную казнь проблемой уголовного правосудия. Смертный приговор выносится только в случае наиболее тяжких преступлений по итогам надлежащего судебного разбирательства и в соответствии с законом. Применение смертной



казни поддерживает большинство сингапурцев. Сингапур является одной из стран мира, в которых регистрируется меньше всего убийств и случаев потребления героина. Статические данные об исполнении наказаний в виде смертной казни публикуются.

88. Сингапур подчеркнул, что применение телесных наказаний в стране соответствует международно признанным нормам. Телесные наказания назначаются только за конкретный перечень тяжких преступлений и далеко не в упрощенном порядке. Назначение таких наказаний производится с учетом четких ограничений и условий. В отношении вопроса, касающегося нарушителей иммиграционного законодательства, Сингапур отметил, что ввиду небольшого размера страны было бы нерационально закрывать глаза на лиц, которые нелегально въехали в страну и незаконно находятся в ней. В 1989 году, когда правительство перед вступлением в силу нового закона о телесных наказаниях за нарушения иммиграционного законодательства предложило амнистию таким правонарушителям, о себе заявили свыше 12 000 человек.

89. Что касается предложений относительно создания независимого правозащитного учреждения, то Сингапур заверил, что он твердо привержен эффективному осуществлению прав человека внутри страны, используя для этого дублирующие и взаимно подкрепляющие друг друга формы защиты. Хотя Сингапур в настоящее время не является государством – участником каких-либо договоров, предусматривающих процедуры индивидуальных сообщений, средства правовой защиты обеспечиваются в надлежащих случаях путем обращения в сингапурские суды. Правовая защита дополняется соответствующими внеправовыми мерами со стороны как государственного, так и частного секторов. Существуют также межучрежденческие консультативные механизмы по правам человека. На региональном уровне Сингапур тесно сотрудничает с АСЕАН, в частности в рамках его Межправительственной комиссии по правам человека и Комиссии по поощрению и защите прав женщин и детей. Через эти механизмы Сингапур обменивается с другими странами своей передовой практикой и привлекает для себя полезную информацию о способах совершенствования защиты прав.

90. По вопросу о направлении постоянного приглашения специальным процедурам Сингапур отметил, что он принял ряд таких миссий, включая посещение Специального докладчика по вопросу о современных формах расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, которое состоялось в 2010 году. Сингапур открыт для дальнейших обсуждений, и просьбы о посещениях будут рассматриваться по существу каждого предложения. Он также представлял ответы на вопросники и сообщения, направленные мандатариями специальных процедур.

91. В отношении независимой избирательной комиссии Сингапур отметил, что в этом вопросе очень многое зависит от того, имеется ли учреждение, ведущее свои дела справедливым и транспарентным образом и пользующееся доверием общественности. В случае Сингапура таковым является Департамент по выборам, которым руководят гражданские служащие, выполняющие свою работу объективно и в соответствии с законом. Гражданские служащие назначаются и продвигаются по службе согласно нормам о гражданской службе, с тем чтобы они беспристрастно исполняли свои обязанности без опасения в отношении политического вмешательства.

92. Наконец, Сингапур заверил, что правительство продолжит привлечение гражданского общества к последующим мерам по итогам универсального периодического обзора, как и в ходе подготовки национального доклада. Что ка-

сается присоединения к дополнительным договорам по правам человека, то главное внимание Сингапур уделяет полному и эффективному осуществлению договорных обязательств. Политика Сингапура уже в основном соответствует их положениям. Сингапур подтвердил свое намерение ратифицировать Конвенцию о правах инвалидов в следующем году и рассмотреть возможность ратификации других договоров, включая Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации, Факультативный протокол, касающийся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, и конвенции МОТ.

93. Сингапур выразил признательность за возможность участвовать в процессе обзора и поблагодарил все делегации за их замечания и рекомендации. Они будут рассмотрены в позитивном ключе и с должным учетом потребностей в социальной гармонии и чаяний его народа.

## **II. Выводы и/или рекомендации**

94. Сингапур изучил и поддержал следующие рекомендации, сформулированные в ходе интерактивного диалога и перечисленные ниже:

94.1 продолжать проявлять приверженность улучшению жизни своего населения путем предоставления образования, жилья и медицинской помощи на уровне лучших стандартов, заслуженно пользующихся международным признанием (Бруней-Даруссалам);

94.2 продолжать принимать позитивные меры для расширения пользования экономическими, социальными и культурными правами, особенно в сферах здравоохранения, образования и ухода за инвалидами (Корейская Народно-Демократическая Республика);

94.3 продолжать применение программ и мер, направленных на обеспечение всеобщего доступа своего населения к превосходным услугам в области образования и здравоохранения, и поддерживать качество этих услуг на наивысшем возможном уровне (Куба);

94.4 продолжать проявлять приверженность содействию приему детей из малоимущих семей в систему образования и обеспечению для них медицинской помощи (Оман);

94.5 продолжать усилия в области предоставления медицинской помощи (Саудовская Аравия);

94.6 продолжать осуществление своих планов по обеспечению права на образование (Саудовская Аравия); продолжать осуществление программы по предоставлению качественного образования, включая новые инвестиции в развитие системы образования (Зимбабве); продолжать усилия по развитию и улучшению качества образования в условиях сохранения уважения к человеческому достоинству и развития страны (Катар);

94.7 продолжать принимать эффективные директивные и иные меры по обеспечению адекватного жилья для своих граждан, особенно относящихся к категории лиц с меньшими доходами (Малайзия);

94.8 продолжать осуществление в стране своих социально-экономических стратегий и планов, в том числе в области развития (Куба);

- 94.9 продолжать принимать инициативные и инновационные меры, направленные на обеспечение проведения политики в области устойчивого развития, связанной с поощрением экономических, социальных и культурных прав (Корейская Народно-Демократическая Республика);
- 94.10 опираться на свой опыт и принимать новые меры по обеспечению основных экономических и социальных прав, в частности в сферах образования и здравоохранения, особенно в отношении таких групп общества, как инвалиды, лица с более низкими доходами и лица, живущие с ВИЧ и СПИД (Ботсвана);
- 94.11 продолжать предпринимаемые в настоящее время усилия по дальнейшему поощрению прав инвалидов (Афганистан);
- 94.12 рассмотреть возможность улучшения положения и защиты конкретных групп, включая инвалидов и престарелых (Оман);
- 94.13 продолжать свои усилия в области защиты конкретных групп, в частности женщин, детей, инвалидов, пожилых лиц и трудящихся-мигрантов (Бруней-Даруссалам);
- 94.14 продолжать активизацию усилий по защите прав иностранных рабочих (Индия);
- 94.15 продолжать усилия в области защиты достоинства и безопасности трудящихся-мигрантов, в том числе посредством надлежащих институциональных и законодательных мер (Непал);
- 94.16 продолжать активизацию усилий по поощрению прав человека мигрантов, работающих домашней прислугой, включая стремление к дальнейшему улучшению условий труда домашней прислуги в Сингапуре (Филиппины);
- 94.17 рассмотреть возможности укрепления сотрудничества со странами происхождения трудящихся-мигрантов, в том числе по совершенствованию процедуры, направленной на защиту таких трудящихся от эксплуатации, с целью лучшего урегулирования широкого диапазона проблем в обращении с трудящимися-мигрантами (Малайзия);
- 94.18 продолжать свое позитивное участие в сотрудничестве с соседними странами в деле борьбы с торговлей людьми (Индонезия); продолжать позитивное участие и координацию с соседними странами в контексте борьбы с торговлей людьми (Объединенные Арабские Эмираты);
- 94.19 рассмотреть возможность ратификации Протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющего Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности (Беларусь, Филиппины);
- 94.20 продолжать принимать дальнейшие меры по укреплению гармоничного сосуществования различных этнических и религиозных общин (Вьетнам); продолжать успешную политику обеспечения межэтнической и межрелигиозной гармонии в Сингапуре (Российская Федерация); продолжать усилия по разработке и осуществлению дополнительных мер для укрепления гармонии и социального един-

ства между различными этническими группами в стране (Катар); продолжать свои общественные усилия на всех уровнях, в частности на местных уровнях, для поощрения расовой и религиозной гармонии (Пакистан);

94.21 продолжать свои усилия по поощрению и защите права человека при гарантировании укрепления также института семьи с учетом всех его компонентов, а также по сохранению религиозной терпимости (Индонезия);

94.22 продолжать усилия по поощрению и защите прав человека при сохранении института семьи во всех его компонентах и сохранении религиозной терпимости, уделять приоритетное внимание поддержанию расовой и религиозной гармонии посредством взвешенного управления отношениями между различными расами и религиями и обмена передовой практикой с другими странами по вопросам поощрения расовой и религиозной терпимости (Алжир);

94.23 продолжать свои усилия по расширению представленности женщин на старших уровнях государственной администрации, в том числе на дипломатической службе, в судебных и образовательных учреждениях, а также в частном секторе (Республика Молдова);

94.24 продолжать свои усилия по улучшению положения женщин в целях обеспечения для них возможностей в плане раскрытия своего полного потенциала и внесения вклада в социально-экономическое развитие страны (Алжир);

94.25 продолжать развитие своих правовых и институциональных рамок в отношении поощрения и защиты прав человека (Афганистан); рассмотреть возможность дальнейшего развития правовых и институциональных рамок в отношении поощрения и защиты прав человека в стране (Малайзия); продолжать развитие институциональных и правовых рамок в отношении прав человека (Иордания);

94.26 продолжать работу над укреплением национальных правозащитных учреждений при консолидации достижений в области прав человека (Непал); продолжать укреплять свои правозащитные учреждения и разрабатывать дальнейшие меры по обеспечению эффективного осуществления их мандатов (Лесото);

94.27 продолжать свое сотрудничество с Организацией Объединенных Наций и другими международными организациями в области развития своих правовых и институциональных рамок в отношении поощрения и защиты прав человека в Сингапуре (Лаосская Народно-Демократическая Республика);

94.28 и впредь продолжать свою декларируемую политику изучения и рассмотрения своей политики в направлении ратификации основных международных договоров в области прав человека (Эфиопия); продолжать осуществлять всеобъемлющие обзоры и исследования по действующему законодательству и уровню готовности, продвигаясь в направлении присоединения к международным договорам в области прав человека, когда это будет сочтено целесообразным в контексте своих институциональных и правовых рамок, ресурсов и национальных приоритетов (Индонезия);

- 94.29 продолжать принимать надлежащие меры с целью ратификации правозащитных договоров, упомянутых в пункте 158 национального доклада (Бутан);
- 94.30 предпринять конкретные и соответствующие шаги к ратификации международных договоров в области прав человека и присоединению к ним (Вьетнам);
- 94.31 продолжать движение по пути согласования своего национального законодательства со своими международными обязательствами по договорам, государством-участником которых является Сингапур (Афганистан);
- 94.32 акцентировать меры по предоставлению помощи, ухода и поддержки лицам, подвергающимся риску инфицирования или живущим с ВИЧ/СПИДом, посредством расширения доступа к профилактике, лечению и услугам консультирования (Тринидад и Тобаго);
- 94.33 продолжать свои усилия по дальнейшему поощрению и защите прав человека и свобод (Шри-Ланка);
- 94.34 привлекать гражданское общество к процессу последующих мер по итогам универсального периодического обзора (Польша);
- 94.35 наладить эффективный и инклюзивный процесс для последующих мер по реализации рекомендаций, вытекающих из универсального периодического обзора (Вьетнам).
95. Сингапур изучил и поддержал следующие рекомендации, сформулированные в ходе интерактивного диалога и перечисленные ниже, которые, как он считает, уже выполнены или находятся в процессе реализации:
- 95.1 сохранять динамику позитивной социальной политики в области здравоохранения (Афганистан);
- 95.2 ускорить осуществление рекомендаций, содержащихся в Генеральном плане создания возможностей на 2007–2011 годы, для улучшения жизни инвалидов (Бутан);
- 95.3 ускорить эффективное осуществление рекомендаций, содержащихся в Генеральном плане по созданию возможностей на 2007–2011 годы Министерства общественного развития, молодежи и спорта и Национального совета по социальным услугам, с целью анализа и планирования услуг для инвалидов (Судан);
- 95.4 наращивать усилия в борьбе с торговлей людьми (Беларусь);
- 95.5 принять дополнительные меры для сохранения межэтнической и конфессиональной гармонии в стране (Беларусь);
- 95.6 наладить обмен с другими странами позитивным опытом и передовой практикой в отношении расовой и религиозной терпимости (Зимбабве);
- 95.7 активизировать свои усилия по ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, в частности путем пропаганды и поощрения расширения возможностей женщин и посредством укрепления потенциала, профессиональной подготовки с учетом гендерного фактора и информационно-пропагандистской деятельности среди общественности (Индонезия);

- 95.8 обеспечить закрепление гендерного равенства в Конституции (Франция);
- 95.9 принять дальнейшие меры по расширению представленности женщин на старших должностных уровнях в государственном и частном секторах (Южная Африка); активизировать усилия по расширению участия женщин в процессе принятия решений как в государственном, так и в частном секторах в соответствии с прогрессом, достигнутым в сфере образования женщин (Объединенные Арабские Эмираты); уделять необходимое внимание поощрению представленности женщин на директивном уровне как в государственном, так и в частном секторах (Алжир);
- 95.10 принять меры для изменения социальных установок с целью ликвидации стереотипов, связанных с традиционными гендерными ролями в семье и обществе (Республика Молдова);
- 95.11 обеспечить включение во внутреннюю правовую систему принципов и положений Конвенции о правах ребенка (КПР) (Египет);
- 95.12 повысить внимание к программам, предназначенным для распавшихся семей (Оман);
- 95.13 обеспечивать и совершенствовать программы подготовки по правам человека для сотрудников судебных и правоохранительных органов (Иордания);
- 95.14 изменить свое законодательство таким образом, чтобы перенести бремя доказывания вины лица, которому угрожает смертная казнь, на сторону обвинения вместо того, чтобы требовать от подсудимого доказывать свою невиновность (Франция);
- 95.15 предоставлять статистические данные и другую фактологическую информацию по применению смертной казни (Финляндия);
- 95.16 предоставлять поддержку женщинам-заключенным с ВИЧ/СПИДом (Таиланд);
- 95.17 обмениваться с другими странами опытом и передовой практикой в сферах развития и защиты прав человека (Лаосская Народно-Демократическая Республика).
96. Следующие рекомендации будут изучены Сингапуром, который представит ответы в надлежащий срок, но не позднее чем к восемнадцатой сессии Совета по правам человека в сентябре 2011 года:
- 96.1 рассмотреть возможность ратификации остальных международных договоров в области прав человека и дополнительно обновить внутренние законы в соответствии со статьями этих договоров (Лесото); пересмотреть свою политику, с тем чтобы присоединиться к основным международным договорам в области прав человека, государством-участником которых Сингапур не является (Финляндия); рассмотреть по мере возможности вопрос о присоединении к основным правозащитным договорам (Иордания);
- 96.2 рассмотреть возможности ратификации других основных международных договоров в области прав человека, начиная с Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации

нации (МКЛРД) и договоров, упомянутых в пункте 158 доклада, а также Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (МКПТМ) (Алжир); продолжать принимать надлежащие меры на национальном уровне с целью ратификации международных договоров по правам человека, в частности договоров, упомянутых в пункте 158 национального доклада, включая Конвенцию о правах инвалидов (КПИ), МКЛРД, Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии (ФП-КПР-ТД) (Марокко); рассмотреть возможность присоединения к МКЛРД, ФП-КПР-ТД и КПИ (Свазиленд); рассмотреть возможность ускорения присоединения к МКЛРД, КПИ и ФП-КПР-ТД (Индия);

96.3 присоединиться к следующим правозащитным договорам: КПИ, МКЛРД и ФП-КПР-ТД (Судан);

96.4 с учетом своей концепции рассмотреть возможность присоединения к другим основным правозащитным договорам, включая МКЛРД (Ботсвана); переоценить свою политику по МКЛРД (Тринидад и Тобаго);

96.5 присоединиться к МКЛРД (Оман); ратифицировать МКЛРД (Афганистан);

96.6 стать государством – участником КПИ (Бутан); стать государством-участником как КПИ, так и Факультативного протокола к ней и наметить конкретные сроки для процесса ратификации (Таиланд);

96.7 присоединиться к ФП-КПР-ТД (Ирак, Польша, Афганистан);

96.8 рассмотреть возможность ратификации основных международных договоров в области прав человека, государством-участником которых Сингапур еще не является (МПГПП, Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах (МПЭСКП), МКЛРД), Факультативного протокола к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ), ФП-КПР-ТД, а также КПИ и Факультативного протокола к ней (Словения);

96.9 рассмотреть возможность присоединения к МПЭСКП, Международному пакту о гражданских и политических правах (МПГПП), Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (КПП), а также МКПТМ (Египет);

96.10 ратифицировать МПГПП и МПЭСКП и другие основные международные договоры в области прав человека, в частности КПП, КПИ и МКЛРД, как и факультативные протоколы к ним; и отозвать свои оговорки по основным принципам КПР и КЛДЖ (Чешская Республика);

96.11 рассмотреть возможность ратификации остальных правозащитных договоров, а именно: МПЭСКП, МПГПП, МКЛРД и КПП (Польша);

96.12 включить в свой план для ратификации МПГПП и два Факультативных протокола к нему, МПЭСКП, КПП, Конвенцию № 87

- МОТ (1948 года) о свободе ассоциации и защите права на организацию, а также МКПТМ (Тимор-Лешти);**
- 96.13 **подписать, ратифицировать и осуществлять МПГПП, МПЭСКП, МКЛРД, КПП и КПИ (Соединенное Королевство);**
- 96.14 **принять меры к подписанию и ратификации МПГПП и МПЭСКП в ближайшие возможные сроки (Япония);**
- 96.15 **присоединиться к МКЛРД и ратифицировать МПГПП в приоритетном порядке (Гана);**
- 96.16 **присоединиться к договорам, государством-частником которых Сингапур еще не является, уделив приоритетное внимание МПГПП и Римскому статуту Международного уголовного суда (Франция);**
- 96.17 **дополнительно изучить и рассмотреть целесообразность ратификации других международных правозащитных договоров, в частности: МПЭСКП, МПГПП, МКЛРД и МКПТМ (Казахстан);**
- 96.18 **рассмотреть возможность подписания и ратификации МКПТМ (Индонезия);**
- 96.19 **принять меры к ратификации Протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее (Республика Молдова);**
- 96.20 **рассмотреть вопрос о снятии оговорок к двум Конвенциям, которые ратифицировал Сингапур (Финляндия);**
- 96.21 **осуществлять рекомендации договорных органов в отношении реализации обязательств Сингапура по КЛДЖ и КТР (Словения);**
- 96.22 **создать национальное правозащитное учреждение в соответствии с Парижскими принципами (Тимор-Лешти, Таиланд, Польша, Египет, Канада);**
- 96.23 **принять меры к созданию национального правозащитного учреждения в соответствии с Парижскими принципами (Республика Молдова);**
- 96.24 **создать национальное правозащитное учреждение, аккредитованное Международным координационным комитетом национальных учреждений по поощрению и защите прав человека (Южная Африка);**
- 96.25 **создать независимый избирательный орган (Канада);**
- 96.26 **укреплять сотрудничество со странами происхождения рабочей силы в целях обеспечения для иностранных трудящихся въезда в Сингапур для занятия трудовой деятельностью по надлежащим и законным каналам и продолжать усилия в области защиты прав всех иностранных рабочих и их защиты от эксплуатации (Мьянма);**
- 96.27 **строго осуществлять соответствующие предписания, включая Закон о занятости иностранной рабочей силы и Закон о паспортах, которые запрещают работодателям удерживать паспорта, путевые документы и разрешения на работу своих иностранных рабочих (Таиланд);**



- 96.28 распространять защиту, предоставляемую трудовым законодательством, на все категории домашней прислуги (Джибути);
- 96.29 принять законодательство для защиты трудящихся-мигрантов и осуществлять его, в том числе с соблюдением установленных ставок заработной платы и норм продолжительности труда, и рассмотреть утверждения о взимании чрезмерных комиссионных и насильственных задержаниях "компаниями по репатриации" (Канада);
- 96.30 осуществлять меры, направленные на просвещение иностранных рабочих на их родных языках относительно их прав и обязанностей и механизмов получения помощи (Шри-Ланка);
- 96.31 продолжать свое движение по пути развития финансовой системы, которая позволяла бы оказывать помощь трудящимся, желающим требовать возмещения в случаях споров с их работодателем (Швейцария);
- 96.32 урегулировать проблемы, вызвавшие озабоченность Специального докладчика по вопросу о современных формах расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости в связи с возникающими в отношении мигрантов проблемами и условиями жизни и труда трудящихся-мигрантов, упразднить телесные наказания за нарушения иммиграционного законодательства и принять закон по борьбе с дискриминацией (Соединенное Королевство);
- 96.33 разработать меры по укреплению защиты жертв торговли людьми: в частности, для отслеживания и защиты жертв торговли людьми вместо того, чтобы обращаться с ними как с уголовными преступниками, предоставлять им временные приюты на период процессуальных действий, поддерживать программы защиты свидетелей и обеспечивать соответствующие меры правовой защиты, кроме высылки (Таиланд);
- 96.34 распространить и осуществлять Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся обращения с женщинами-заключенными и мер наказания для женщин-правонарушителей, не связанных с лишением свободы (Бангкокские правила), которые будут способствовать дальнейшему укреплению системы отправления правосудия (Таиланд);
- 96.35 отменить или, по меньшей мере, сузить ограничения в отношении публичного дискурса на темы этнической принадлежности, языка, расы, религии и политически деликатных вопросов, с тем чтобы обеспечить полное осуществление свободы выражения мнений и свободы мирных собраний и ассоциации (Словения);
- 96.36 продолжать сотрудничество со специальными процедурами Организации Объединенных Наций, и в частности позитивно отвечать на запросы о приглашении со стороны Специального докладчика по вопросу о положении правозащитников и Специального докладчика по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях (Чешская Республика);
- 96.37 согласовать свои различные стратегии по детям и семьям в рамках всеобъемлющего национального плана действий в интересах

детей и дополнительно рассмотреть вопрос о присоединении к ФП-КПР-ТД (Республика Молдова);

96.38 принять всеобъемлющую стратегию по борьбе со всеми формами дискриминации в отношении всех групп детей (Польша);

96.39 создать независимый орган по мониторингу осуществления прав детей, уполномоченный получать и расследовать жалобы на нарушения прав ребенка (Польша).

97. Сингапур не поддержал рекомендации, приведенные ниже:

97.1 объявить немедленный мораторий на исполнение смертных приговоров с целью отмены смертной казни (Финляндия); как можно скорее ввести мораторий на смертную казнь с целью ее окончательного упразднения в соответствии с резолюцией 65/206 Генеральной Ассамблеи (Франция);

97.2 ввести мораторий на исполнение всех смертных приговоров и в конечном счете упразднить смертную казнь и в этой связи ратифицировать МПГПП и второй Факультативный протокол к нему (Швейцария);

97.3 незамедлительно ввести мораторий на приведение в исполнение смертных приговоров с целью полной отмены смертной казни; обнародовать информацию о прежних казнях и смертных приговорах, вынесенных судами; и пересмотреть Уголовный кодекс и Закон о злоупотреблении наркотиками с целью отмены всех положений об обязательных смертных приговорах и устранения всех положений о презумпции виновности (Чешская Республика);

97.4 поддержать международный мораторий на приведение в исполнение смертной казни с целью ее упразднения и положить конец назначению обязательных наказаний в виде смертной казни (Канада);

97.5 принять меры к упразднению смертной казни и на период до ее отмены не выносить обязательных смертных приговоров и обнародовать основную информацию относительно применения смертной казни, включая количество лиц, приговоренных к смертной казни и ожидающих приведения ее в исполнение (Соединенное Королевство);

97.6 исключить из законодательства обязательный характер смертной казни за ряд преступлений (Франция); отменить положения об обязательной смертной казни (Словения);

97.7 незамедлительно положить конец применению палочных ударов в виде наказания и отменить все законы, предусматривающие это наказание (Чешская Республика); положить конец на практике всем формам телесных наказаний и отменить законы, разрешающие эту практику (Франция);

97.8 положить конец всем видам практики телесных наказаний, имеющих место в учебных заведениях и центрах содержания под стражей (Джибути);

97.9 активно пересмотреть уровень защиты детей в системе уголовного правосудия посредством повышения возраста наступления уголовной ответственности и избегать проведения судебных разбира-

тельств по делам детей в возрасте 16–18 лет в судах для взрослых (Тринидад и Тобаго);

97.10 обеспечить, чтобы "превентивное задержание" в соответствии с Законом о внутренней безопасности и Законом об уголовном праве (временные положения) применялось только в исключительных обстоятельствах и не нарушало права на справедливое судебное разбирательство (Словения);

97.11 пересмотреть действующие положения в отношении задержания без суда и принять новые положения об информировании задержанных лиц об их праве на адвоката и гарантии их доступа к адвокату незамедлительно после ареста (Канада);

97.12 отменить законодательные положения, криминализирующие сексуальные отношения между согласными на них однополыми взрослыми лицами (Словения); опираясь на результаты позитивной эволюции общественного мнения в отношении гомосексуальности, отменить положения Уголовного кодекса, касающиеся частных отношений между согласными совершеннолетними лицами (Франция);

97.13 принять законодательство с целью объявления противозаконным изнасилования в браке при любых обстоятельствах (Канада);

97.14 дать согласие на посещения Специального докладчика по вопросу о положении правозащитников и Специального докладчика по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях (Словения);

97.15 рассмотреть вопрос о направлении постоянного приглашения мандатариям специальных процедур (Словения).

98. Вышеприведенные рекомендации не пользуются поддержкой Сингапура по причинам, разъясненным в национальном докладе и в ходе интерактивного диалога.

99. Сингапур не поддержал следующие рекомендации, поскольку Сингапур считает, что они основаны на неправильных предположениях или посылах:

99.1 пересмотреть запрещение де-факто на мирные публичные демонстрации, применение законов о борьбе с диффамацией; и процедуру регистрации для организаций и ассоциаций гражданского общества в целях обеспечения того, чтобы такие законы в том виде, как они приняты и осуществляются, согласовывались с международными правозащитными гарантиями прав на свободу выражения мнений, свободу мирных собраний, свободу ассоциации (Канада);

99.2 отменить законодательство о диффамации и обеспечить защиту и поощрение прав на свободу выражения мнений и мирные собрания и ассоциацию посредством законодательной реформы и изменений в политике (Чешская Республика);

99.3 отменить уголовный закон о диффамации и посредством законодательной реформы и политических преобразований обеспечить свободу выражения мнений, а также свободу ассоциации и мирных собраний, гарантировав их всем жителям страны независимо от наличия гражданства (Швейцария);

99.4 осуществить 18 рекомендаций, представленных Институтом по правам человека Международной ассоциации адвокатов в его докладе за 2008 год "Процветание против индивидуальных прав" (Соединенное Королевство);

99.5 запретить телесные наказания и создать систему образования, в которой соблюдалась бы физическая и психологическая неприкосновенность несовершеннолетних (Швейцария);

99.6 в полном объеме включить принципы и положения КПП во внутреннюю правовую систему, особенно касающиеся телесных наказаний (Польша).

100. Все выводы и рекомендации, содержащиеся в настоящем докладе, отражают позицию представивших их государств и государства – объекта обзора. Их не следует рассматривать в качестве получивших одобрение Рабочей группы в целом.

## Приложение

### Состав делегации

The delegation of Singapore was headed by H.E. Mr. Ong Keng Yong, Ambassador-at-Large, Ministry of Foreign Affairs and composed of the following members:

- H.E. Ms. TAN Yee Woan, Ambassador and Permanent Representative, Permanent Mission of the Republic of Singapore in Geneva;
- Ms. LIM Kheng Hua, Director (International Organisations), Ministry of Foreign Affairs;
- Ms. Jacqueline POH, Divisional Director (Workplace Policy & Strategy), Ministry of Manpower;
- Ms. Valerie THEAN Pik Yuen, Director (Legal Policy/Legal Industry), Ministry of Law;
- Ms. SNG Siew Ping, Director (International Relations), Ministry of Home Affairs;
- Mrs. TAN Hwee Seh, Coordinating Director (Corporate Management), Ministry of Community Development, Youth and Sports;
- Mr. Syed Nouredin SYED HASSIM, Deputy Permanent Representative, Permanent Mission of the Republic of Singapore in Geneva;
- Mr. Steven PANG, Deputy Permanent Representative, Permanent Mission of the Republic of Singapore in Geneva;
- Ms. Deena BAJRAI, Counsellor (Legal), Permanent Mission of the Republic of Singapore in Geneva;
- Ms. CHIA Choong Yeen, Counsellor (Labour), Permanent Mission of the Republic of Singapore in Geneva;
- Ms. Tracy CHAN Su Yin, Deputy Director (International Organisations), Ministry of Foreign Affairs,
- Ms. Davinia Filza BINTE ABDUL AZIZ, Deputy Senior State Counsel, (International Affairs Division), Attorney-General's Chambers;
- Ms. Cheryl LEE Shui Lene, First Secretary, Permanent Mission of the Republic of Singapore in Geneva;
- Mr. SEAH Seow Chen, First Secretary, Permanent Mission of the Republic of Singapore in Geneva;
- Ms. CHAN Yu Ping, First Secretary, Permanent Mission of the Republic of Singapore in New York;
- Ms. Melanie CHNG, Senior Assistant Director (Legal Policy), Ministry of Law;
- Mr. Jai Prakash RAMALINGAM, Assistant Director (Policy), Rehabilitation, Protection and Residential Services Division, Ministry of Community Development, Youth and Sports;

- Ms. Gillian SIM, Assistant Director (Policy Development), Ministry of Home Affairs
  - Ms. Daphne YUAN, Assistant Director (Workplace Policy & Strategy), Ministry of Manpower;
  - Mr. Jaspal SINGH DHILLON, Senior Executive (International Policy), Ministry of Home Affairs;
  - Mr. Cedric TAN, Desk Officer (International Organisations), Ministry of Foreign Affairs;
  - Ms. Geraldine KUAH, Disability Policy Officer, Elderly and Disability Division, Ministry of Community Development, Youth and Sports.
-